

Četrtek, 13. december 2007

BESEDILO, KI GA
PREDLAGA KOMISIJASPREMEMBE
PARLAMENTA

Sprememba 59

Člen 50

Vse spremembe prilog te uredbe se sprejmejo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 51(2).

Vse spremembe prilog te uredbe se sprejmejo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 51(2).

Sprememba 60

Člen 51

1. Komisiji pomaga odbor, **sestavljen iz predstavnikov držav članic, ki mu predseduje predstavnik Komisije.**

2. V primeru sklicevanja na ta odstavek se uporablja **svetovalni postopek, določen v členu 3** Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb **člena 7(3)** Sklepa.

1. Komisiji pomaga odbor **iz člena 75 Uredbe (ES) št. 44/2001.**

2. V primeru sklicevanja na ta odstavek se uporabljata **člena 3 in 7** Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb **člena 8** Sklepa.

P6_TA(2007)0621

Deseta obletnica Konvencije o prepovedi protipehotnih min (Ottawska konvencija)

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 13. decembra 2007 o deseti obletnici Ottawske konvencije iz leta 1997 o prepovedi uporabe, kopičenja zalog, proizvodnje in prenosa protipehotnih min in o njihovem uničenju

Evropski parlament,

- ob upoštevanju svojih predhodnih resolucij o kopenskih minah, zlasti svoje resolucije z dne 7. julija 2005 o svetu brez min⁽¹⁾,
- ob upoštevanju Ottawske konvencije iz leta 1997 o prepovedi uporabe, kopičenja zalog, proizvodnje in prenosa protipehotnih min in njihovem uničenju,
- ob upoštevanju akcijskega načrta iz Nairobija, ki je bil sprejet decembra 2004,
- ob upoštevanju osmega srečanja držav pogodbenic Ottawske Konvencije v Jordaniji novembra 2007, devetega srečanja držav pogodbenic v letu 2008 in druge konference za pregled v letu 2009,
- ob upoštevanju mednarodne kampanje za prepoved kopenskih min, ki se izvaja v več kot 70 državah po vsem svetu,
- ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1724/2001 Evropskega parlamenta in Sveta⁽²⁾ in Uredbe (ES) št. 1725/2001⁽³⁾ Sveta,
- ob upoštevanju člena 103(4) svojega Poslovnika,

⁽¹⁾ UL C 157 E, 6.7.2006, str. 473.

⁽²⁾ UL L 234, 1.9.2001, str. 1.

⁽³⁾ UL L 234, 1.9.2001, str. 6.

Četrtek, 13. december 2007

- A. ker je k Ottawski konvenciji do novembra 2007 pristopilo 156 držav,
- B. ker so številni nacionalni parlamenti in Evropski parlament sprožili pobude za nadaljnji razvoj ukrepov za nadzor in prepoved protipehotnih min,
- C. ker le še manjše število držav proizvaja protipehotne mine, trgovina z njimi pa je skoraj ustavljena, in ker so od leta 1999 države iz Ottawske konvencije uničile okrog 41,8 milijona protipehotnih min,
- D. ker je bilo med letoma 1999 in 2004 odstranjenih 4 milijone protipehotnih in milijon protioklepni min, območje, ki je večje od 2 000 km² (velikost Luksemburga), pa je bilo v celoti očiščeno protipehotnih min,
- E. ker je kljub temu ocenjeno, da so po svetu na več kot 200 000 km² (kar ustreza površini Senegala) posejane mine in neeksplozirana eksplozivna sredstva,
- F. ker to pomeni, da ima več kot 90 državah še vedno težave z minami in neeksploziranimi eksplozivnimi sredstvi,
- G. ker se je število zabeleženih žrtev zmanjšalo z 11 700 (2002) na 5 751 (2006),
- H. ker se ocenjeno število nezabeleženih žrtev kopenskih min in neeksploziranih eksplozivnih sredstev še vedno giba med 15 000 in 20 000 na leto,
- I. ker se je prvič zgodilo, da je bilo več min uničenih in odstranjenih kot pa položenih,
- J. ker se je vladna uporaba protipehotnih min še zmanjšala ter se nove mine polagajo le še v Mjanmaru/ Burmi in Rusiji, poleg tega pa so oboroženi nedržavni akterji zmanjšali uporabo protipehotnih min ali improviziranih eksplozivnih naprav, čeprav jih v vsaj osmih državah še vedno uporabljajo,
- K. ker se je decembra 2007 35 oboroženih nedržavnih akterjev zavezalo, da bodo v celoti prepovedali uporabo protipehotnih min z aktom o zavezi v okviru Ženevskega poziva k podpori popolne prepovedi protipehotnih min in sodelovanju pri protiminskem delovanju,
- L. ker je ocenjeno, da ima 78 držav še vedno v zalogah približno 250 milijonov protipehotnih min, in da 13 držav, ki k Ottawski konvenciji niso pristopile, še vedno proizvaja protipehotne mine ali si pridržuje pravico do njihove proizvodnje,
- M. ker je treba zaloge protipehotnih min čim prej uničiti, po možnosti pred iztekom štiriletnega roka, ki ga je določila Ottawska konvencija,
- N. ker mora še devet držav pogodbenic Ottawske konvencije svoje zaloge uničiti v štirih letih od pristopa h konvenciji,
- O. ker je treba še posebej podpirati države iz Ottawske konvencije, da se spodbudi čim večje število držav pogodbenic k izpolnjevanju njihove obveznosti, da odstranijo vse mine v desetih letih od pristopa k tej konvenciji,
- P. ker je od začetka devetdesetih let mednarodna skupnost za program protiminskega delovanja (odstranjevanje min in pomoč žrtvam) namenila več kot 3,4 milijarde dolarjev, Evropska unija pa je za to porabila blizu 335 milijonov EUR,

Četrtek, 13. december 2007

- Q. ker je kljub temu, da so se leta 2005 izdatki za takšne programe po svetu to zmanjšali na 250 milijonov EUR, v letu 2006 pa se povečali na 316 milijonov EUR, proces veliko prepočasen,
- R. ker se je Evropska unija zavezala k dolgoročnemu vodenju in financiranju protiminskega delovanja, da bi dosegla vsesplošno veljavnost in izvajanje konvencije,
- S. ker je Komisija v letu 2007 namenila 33 milijonov EUR za protiminsko delovanje v 10 državah (Belorusiji, Bosni in Hercegovini, Kambodži, Cipru, Etiopiji, Gvineji Bissau, Jordaniji, Libanonu, Senegalu in Sudanu),
- T. ker strateški dokument 2005–2007 poudarja koristi, ki bi jih imela posebna proračunska vrstica za protipehotne mine, da bi zagotovila „odziv na hude in nenačrtovane potrebe“, „povečanje učinkovitosti in uspešnosti protiminskega delovanja, ki poteka v okviru dolgoročnih humanitarnih in družbenogospodarskih razvojnih programov“ v primerih, ko „strateški dokumenti držav, nacionalni okvirni programi ali ustrezni instrumenti pravno ne morejo podpirati dejavnosti, povezanih s protipehotnimi minami, ali v primerih politične občutljivosti ali interesa Evropske skupnosti“, in nudila podporo nevladnim organizacijam,
- U. ker je konec leta 2006 proračunsko vrstico za protipehotne mine nadomestil instrument za stabilnost, ker se strategija in načrtovanje protiminskega delovanja EU zaključita konec leta 2007, načrtovanje bodo pa skoraj v celoti opravile delegacije Evropske unije na podlagi smernic, ki jih bo pripravila Komisija, in z vključitvijo protiminskega delovanja v strateške dokumente držav in regij; in ker bodo partnerice ES, ki imajo težave zaradi min, same odločale, kolikšen pomen bodo v svojih splošnih seznamih prednostnih nalog pomoči posvetile protiminskemu delovanju, ko bodo Komisijo zaprosale za finančno pomoč,
- V. ker kljub trditvam Komisije, da s svojim delovanjem še vedno trdno podpira Ottawsko konvencijo, raven financiranja protiminskega delovanja ES v prihodnosti lahko zbuja in dejansko zbuja zaskrbljenost,
- W. ker je treba izboljšati pomoč žrtvam in njihovo družbeno-gospodarsko vključevanje, kot je določeno v členu 6 Ottawske konvencije; ker naj bi bilo na svetu od 450 000 do 500 000 preživelih in ker se število ljudi, ki so preživeli nesrečo z zemeljsko mino ali neeksplozivnim eksplozivnim sredstvom in potrebujejo nego in rehabilitacijo, povečuje; ker je tri četrte zabeleženih smrtnih žrtev civilistov, od teh pa je 34 % otrok,
- X. ker je treba v okviru Konvencije o nekaterih vrstah klasičnega orožja (CCW) okrepiti mednarodno humanitarno pravo, ki se uporablja za druge mine poleg protipehotnih min, pri čemer je treba upoštevati, da so protiolepne mine, ki so opremljene z občutljivim vžignim mehanizmom in sprožilnimi mehanizmi, ki jih lahko oseba sproži nenamerno, z Ottawsko konvencijo že prepovedane, saj predstavljajo smrtno nevarnost za ranljive skupnosti in humanitarne delavce, pa tudi za osebje, ki odstranjuje mine,
- Y. ker se čas izteka za 29 držav, ki morajo v skladu s pogodbenimi določili leta 2009 ali 2010 dokončati odstranjevanje min, in ker je zlasti ena od držav članic EU sploh še ni začela z ukrepi odstranjevanja min kljub pogodbeni obveznosti, da morajo biti ukrepi odstranjevanja zaključeni do leta 2009, druga država članica pa je z ukrepi začela šele oktobra 2007,
- Z. ker sredstva za pomoč preživelim znašajo le 1 % skupnih sredstev za protiminsko delovanje ter se potreb in pravic preživelih ne uresničuje v zadostni meri; ker vsaj 13 držav nujno potrebuje nove ali dodatne izobraževalne programe o nevarnosti min,

Četrtek, 13. december 2007

1. poziva vse države, naj podpišejo in ratificirajo Ottavsko konvencijo, da bo postala obče veljavna in da se doseže skupni cilj, namreč svet brez min;
2. še posebej poudarja, kako pomembno je, da k Ottavski konvenciji pristopijo ZDA, Rusija, Kitajska, Pakistan in Indija;
3. spodbuja obe državi članici EU, ki še nista pristopili k tej konvenciji ali dokončali procesa ratifikacije, naj to storita pred naslednjo konferenco o pregledu izvajanja Ottavske konvencije leta 2009;
4. poziva vse oborožene nedržavne akterje, naj spoštujejo humanitarno normo, določeno v Ottawski konvenciji, in prenehajo s proizvodnjo in uporabo protipehotnih zemeljskih min ter podpišejo akt o zavezi v okviru ženevskega poziva;
5. poziva Svet, države članice EU ter države kandidatke, naj takoj začnejo priprave na konferenco o pregledu izvajanja Ottavske konvencije, ki bo leta 2009, in da s tem v zvezi predstavijo predloge za načrtovano skupno ukrepanje;
6. poziva vse države podpisnice, naj hitro in v celoti izvršijo svoje obveze iz Ottawske konvencije;
7. spodbuja države članice, države kandidatke in države podpisnice Ottavske konvencije, naj posvetijo resno pozornost morebitnemu vplivu široko priznanega mnenja mednarodnega odbora Rdečega križa, da je vsaka mina, ki se lahko sproži zaradi prisotnosti, bližine ali dotika človeka, protipehotna mina, ki je s to konvencijo prepovedana; ugotavlja, da bi to konkretno pomenilo, da so mine z različnim aktiviranjem, kot so vžigalniki na nastop, na poteg in daljinsko aktivirani vžigalniki, poleg nizkopritisnih vžigalnikov, sprožilnih mehanizmov in podobnih vžigalnikov, prepovedane za države podpisnice te konvencije;
8. zahteva, naj države članice in države kandidatke takoj sprejmejo ukrepe, s katerimi bodo zagotovile, da se bodo protiokelepne mine, ki lahko eksplodirajo zaradi navzočnosti, bližine ali dotika človeka, uničile v skladu z določbami Ottawske konvencije;
9. poziva Komisijo, naj z vsemi razpoložljivimi instrumenti in vso odločnostjo zagotovi nadaljevanje svojih prizadevanj za finančno pomoč skupnostim in posameznikom, ki so bili žrtve zemeljskih min, in sicer tudi na ozemljih, ki jih nadzirajo ali pa imajo nad njimi vpliv oboroženi nedržavni akterji, ter jo poziva, naj na začetku leta 2008 v Parlamentu pojasni svoje ukrepe v zvezi s tem;
10. poziva Komisijo, naj ponovno vključi posebno proračunsko vrstico o protipehotnih minah za financiranje protiminskega delovanja, pomoči žrtvam in zahtev po uničenju zalog, ki izhajajo iz obveznosti držav pogodbenic, ki jih ni mogoče financirati iz novih finančnih instrumentov; poziva Komisijo, naj zagotovi zadostna sredstva za obdobje po letu 2007;
11. poziva Komisijo, naj ohrani zadostno število delovnih mest, da zagotovi učinkovito izvajanje svoje politike o prepovedi protipehotnih min. Zagotovi naj tudi, da bo protiminsko delovanje izrecno vključeno v načrte državne strategije in nacionalne usmeritvene programe držav pogodbenic, ki imajo težave z minami, in spremlja celotno financiranje protiminskega delovanja z različnimi finančnimi instrumenti;
12. poziva države pogodbenice, zlasti članice EU in države kandidatke, naj zagotovijo, da bo njihovo financiranje odstranjevanja min prispevalo k razvoju nacionalnih zmogljivosti za opravljanje takšne dejavnosti, s čimer bo zagotovljeno, da se bodo ukrepi odstranjevanja min nadaljevali tako dolgo, dokler ne bodo očiščena vsa znana minska polja in področja, za katera se sumi, da so posejana z minami;

Četrtek, 13. december 2007

13. poziva Svet in Komisijo, naj še naprej podpirata prizadevanja, da bi oboroženi nedržavni akterji izvrševali prepoved zemeljskih min, kar pa ne pomeni, da s tem podpirata ali priznata legitimnost teh nedržavnih akterjev ali njihovih dejavnosti;
14. poziva države, ki imajo težave z minami, in mednarodne donatorje, naj namenijo večjo prednost fizični in gospodarski rehabilitaciji preživetih, saj so njihove potrebe nezadostno obravnavane;
15. poziva pristojne odbore, naj strogo nadzirajo izvajanje CCW ter sodelujejo na njenih sejah, poročajo o pobudah držav članic o protipehotnih minah in o drugih mednarodnih ukrepih glede takšnega orožja;
16. opozarja, da se vsaka država podpisnica Ottawske konvencije zaveže, da ne bo nikoli in pod nobenim pogojem nikomur pomagala, ga spodbujala ali na kakršen koli način napeljevala k sodelovanju pri dejavnostih, ki so za države podpisnice konvencije prepovedane;
17. poziva države podpisnice, naj zagotovijo, da finančne institucije, ki delujejo na njihovih ozemljih in/ali so podrejene njihovi zakonodaji, ne bodo vlagale v podjetja, ki so vpletena v proizvodnjo, skladiščenje ali prenos zemeljskih min;
18. poziva EU in države članice, naj prepovejo vse vrste posredne ali neposredne finančne pomoči zasebnih ali javnih finančnih institucij, ki delujejo na njihovem ozemlju in/ali so podrejene njihovi zakonodaji, podjetjem, ki sodelujejo pri proizvodnji, skladiščenju ali prenosu protipehotnih min; meni, da bi morala biti ta prepoved vključena v evropsko in nacionalno zakonodajo;
19. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo posreduje Komisiji, Svetu, vladam in parlamentom držav članic in državam kandidatkam, generalnemu sekretarju OZN, generalnemu sekretarju Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi, mednarodnemu odboru Rdečega križa, mednarodni kampanji za prepoved kopenskih min, ženevskemu pozivu, Skupni parlamentarni skupščini AKP-EU, vladam Združenih držav Amerike, Ruske federacije, Ljudske republike Kitajske, Pakistana in Indije ter predsedujočemu devetega zasedanja držav pogodbenic Ottawske konvencije in konference za drugi pregled izvajanja te konvencije.

P6_TA(2007)0622

Vrh EU-Kitajska – Dialog o človekovih pravicah EU-Kitajska

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 13. decembra 2007 o vrhu EU/Kitajska – dialog o človekovih pravicah EU/Kitajska

Evropski parlament,

- ob upoštevanju skupne izjave, sprejete na desetem vrhu Kitajska–EU, ki je potekal 28. novembra 2007 v Peking,;
- ob upoštevanju javne predstavitve, ki je 26. novembra 2007 potekala v organizaciji pododbora za človekove pravice na temo človekovih pravic na Kitajskem pred bližajočimi se olimpijskimi igrami,
- ob upoštevanju krogov dialoga med EU in Kitajsko o človekovih pravicah 17. oktobra 2007 v Peking, ter 15. in 16. maja 2007 v Berlinu,